

IN THE CLAIMS

Please amend the claims as outlined below. A marked-up version, illustrating the changes, of the claims is attached as Appendix A.

1. (Amended) A method for identifying a subscriber in a first and a second telecommunication network, wherein the subscriber possesses a mobile telephone station having a subscriber identification module, said subscriber identification module comprising means to be identified on the first telecommunication network under a first identity, as well as means to be identified on the second telecommunication network under a second identity, said method comprising:

defining the first telecommunication network as a priority with respect to the second telecommunication network;

checking to see whether the mobile telephone station is inside a coverage field of the first telecommunication network when the subscriber identification module is currently identified on the second telecommunications network, said checking being made by regularly re-initializing the mobile telephone station; and

automatically identifying the subscriber identification module on the first telecommunication network under the first identity when the mobile telephone station is in the coverage field of the first telecommunication network.

2. (Amended) The method according to claim 1, wherein the identifying the subscriber identification module on the first telecommunication network is performed automatically, even if the mobile telephone station is still located in a coverage field of the second communication network.

3. (Amended) The method according to claim 1, wherein the checking is initiated by a program in the subscriber identification module, said program comprising a re-initialization

command.

4. (Amended) The method according to claim 3, further comprising:

deleting contents of a localization element in said subscriber identification module prior to said re-initializing the mobile telephone station.

5. (Amended) The method according to claim 1, further comprising:

identifying the subscriber identification module on the second telecommunication network under the second identity, when the mobile telephone station leaves the coverage field of the first telecommunication network.

6. (Amended) The method according to claim 5, wherein the identifying the subscriber identification module on the second telecommunication network under the second identity further comprises:

re-initializing said mobile telephone station after the second identity is activated by an identity activation element in said subscriber identification module when a loss of coverage of the first telecommunication network is observed.

7. (Amended) The method according to claim 6, further comprising:

defining, prior to said re-initializing, the second telecommunication network in a network selection element as a priority with respect to other telecommunication networks and as secondary with respect to the first telecommunication network.

8. (Amended) The method according to claim 6, wherein the loss of coverage is established by means of a loss of coverage control element.

9. (Amended) The method according to claim 8, wherein the loss of coverage control element is activated after each information update of a localization element by the mobile telephone station.

10. (Amended) The method according to claim 8, wherein the loss of coverage control element is activated periodically by the subscriber identification module.

11. (Amended) The method according to claim 10, wherein the loss of coverage control element uses an information command to provide location information.

12. (Amended) The method according to claim 1, wherein the identifying the subscriber identification module on the first telecommunication network under the first identity further comprises:

checking to see if the subscriber identification module is identified on the first telecommunication network under the second identity;

activating the first identity, if the subscriber identification module is identified on the first telecommunication network under the second identity; and

re-initializing the mobile telephone station after activating the first identity.

13. (Amended) The method according to claim 12, wherein the checking is effected with the aid of a localization element for localizing the subscriber identification module.

14. (Amended) The method according to claim 1, wherein the re-initialising the mobile telephone station is visible to the subscriber.

15. (Amended) The method according to claim 1, wherein the defining the first telecommunication network as priority with respect to the second telecommunication network is accomplished by means of a network selection element.

16. (Amended) The method according to claim 1, wherein the re-initializing the mobile telephone station comprises initializing the subscriber identification module and recording on a network.

17. (Amended) A subscriber identification module for use with a mobile telephone station comprising:

means for being identified on a first telecommunication network under a first identity and on a second telecommunications network under a second identity;

means for defining the first telecommunication network as priority with respect to the second telecommunication network;

means for checking if the mobile telephone station enters a coverage field of the first telecommunication network when the subscriber identification module is identified on the second telecommunication network under a second identity, said checking means being able to regularly re-initialize the mobile telephone station; and

means for ensuring said subscriber identification module is automatically identified on the first telecommunications network under the first identity when the mobile telephone station enters the coverage field of the first telecommunication network.

18. (Amended) The subscriber identification module according to claim 17, wherein the identification means is able to identify said subscriber identification module automatically without the need for subscriber intervention on the first telecommunication network under the first identity when the mobile telephone station enters the coverage field of the first telecommunications network, even if the mobile telephone station is still located in a coverage field of the second telecommunication network.

19. (Amended) The subscriber identification module according to claim 17, wherein said checking means is activated by a program in the subscriber identification module, said program comprising a re-initialization command.

20. (Amended) The subscriber identification module according to claim 17, further

comprising means for deleting contents of a localisation element included in the subscriber identification module.

21. (Amended) The subscriber identification module according claim 17, wherein the means for identifying on the second telecommunication network under the second identity is capable of being performed without requiring any user intervention.

22. (Amended) The subscriber identification module according to claim 17, further comprising an element for activating an identity of the subscriber identification module.

23. (Amended) The subscriber identification module according to claim 17, further comprising a network selection element capable of defining the second telecommunication network as priority with respect to other telecommunication networks and secondary with respect to the first telecommunication network.

24. (Amended) The subscriber identification module according to claim 17, further comprising a loss of coverage of a network control element.

25. (Amended) The subscriber identification module according to claim 24, wherein the loss of coverage of a network control element is capable of being activated after each information update of a localization element by the mobile telephone station.

26. (Amended) The subscriber identification module according to claim 24, wherein the loss of coverage of a network control element is capable of being activated periodically by said subscriber identification module.

27. (Amended) The subscriber identification module according to claim 25, wherein the loss of coverage of a network control element uses an information command to provide location information.